

# Oficio SE 776-2022/CVML-cgca Guatemala, 11 de julio de 2022

Distinguido Señor Ministro:

Reciba un cordial y afectuoso saludo de parte de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole los mejores éxitos en sus actividades cotidianas.

Por este medio me dirijo a usted, de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la Republica de Guatemala y sus reformas.

Al respecto, me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-", emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-", de la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente a los meses de mayo y junio del año 2022 del Proyecto Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas -Life Web.

Sin otro particular aprovecho la ocasión para reiterarle las muestras de mi más alta consideración y estima.

Atentamente,

Ing. Agr. Carlos Virgilio Martínez López Secretario Ejecutivo

Consejo Nacional de Areas Protegidas

Licenciado Álvaro Gonzáles Ricci Ministro Ministerio de Finanzas Públicas Su Despacho

C.c Archivo

Adjunto seis (06) folios inclusive.





# INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

#### Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

### I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta: Bimestre: 3 Año: 2022 Fecha de envío:

08/07/2022 Dependencia: SECRETARIA EJECUTIVA

Institución: Consejo Nacional de Áreas Protegidas

### II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre: Lourdes del Rosario Escobedo López

Correo Electrónico: lescobedol@hotmail.com

Datos de Autoridad Máxima:

Nombre: Ing. Carlos Virgilio Martínez López

Correo Electrónico: carlos.martinez@conap.gob.gt

#### III. INFORMACIÓN GENERAL

#### Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema: SIGEACI16

Nombre del Programa/Proyecto: Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)

No. de Donación: 2010 67 164

No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución: 0000

Fuente Cooperante: Alemania

Dirección Física del Provecto: 5ta. Av. 6-06 Zona 1 Edificio IPM 7mo nivel

Teléfono directo del Proyecto:

Institución Ejecutora: Consejo Nacional de Áreas Protegidas Dirección de la Institución Ejecutora: 5ta Av. 6-06 Z 1 Edificio IPM 7mo Nivel

#### Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General: Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecositemas de

Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales. comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del

Depto. de Huehuetenango

Objetivo(s) Especifico(s):

Fortalecer el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas mediante la incorporación de espacios representativos de ecosistemas naturales presentes en el departamento de Huehuetenango, y el manejo sostenible

de los paisajes de su entorno.

Objetivo 2

Diseñar y estructurar un modelo de compensación económica para la conservación de la diversidad biológica y desarrollar la implementación de

una prueba piloto

Objetivo 3

Establecimiento de las condiciones que faciliten la institucionalidad territotorial (CONAP, actores y sectores pertinentes) para la gestión del proyecto y la conservación y protección de la diversidad biológica y sus

### Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción: 19/2/2014 Fecha de inicio: 19/2/2014 Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución): 19/2/2015 Fecha de finalización de la fase de ejecución: 31/3/2024 Fecha de finalización original: 19/2/2021 Fecha de finalización vigente: 31/3/2024 Enmiendas que modifiquen el convenio u otro

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el sistema	Cambio Realizado
1	16/6/2020	5/2/2021	CAMBIO DE FECHAS DEL PLAZO DE LA FINALIZACIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024 Y EJECUCIÓN: 19/2/2021 POR 31/3/2024
1	24/9/2021	13/10/2021	AMPLIACION de 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación por 4566880
2	24/9/2021	13/10/2021	REDUCCION de 5. Imprevistos técnicos y administrativos por -13459600
3	24/9/2021	13/10/2021	AMPLIACION de 4. Administración: Auditorias anuales, personal por 2696180
4	24/9/2021	13/10/2021	AMPLIACION de 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción, por 6196540

### Tipo de Cooperación:

Cooperación Financiera No Reembolsable

### Estado del proyecto:

En Ejecución

Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	Aperturar una cuenta especial en el Banco de Guatemala.	e sin tiempo.
	Realización de una auditoria especializada para evaluar la compatibilidad de los sistemas internos de control financiero del CONAP con los requisitos de la cooperación financiera alemana.	3
FUENTE COOPERANTE	Contra entrega de reportes y no objeción de donante	e contra entrega de reportes

### Modalidad de Ejecución:

Ejecutado por el Beneficiario Ejecutado por la Fuente Cooperante

### Mecanismos de Ejecución:

Normas o Guias del Cooperante Ley de contrataciones del Estado

# Registro de SICOIN:

Datos Financieros:	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Euro	2,470,200.00	10.00000	24,702,000.00
Total:		2,470,200.00		24,702,000.00
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
Monto Total		12,470,200.00		124,702,000.00

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
Total:		10,000,000.00		100,000,000.00
Monto que ejecutará la institución	Euro	0.00	10.00000	0.00
Total:		0.00		0.00
Monto Total		10,000,000.00		100,000,000.00

### Beneficiarios del Programa o Proyecto:

Áea	Denominación	Género	Rango de edad	Número de beneficiados
Rural	Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	No Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	Indígena	Masculino	16-49	0
Rural	No Indígena	Masculino	16-49	0
Rural	Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	Indígena	Masculino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Masculino	mayor 50	0

# Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:

No se ha reportado nigun registro

### IV. AVANCE FINANCIERO

Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
2/6/2016	78,800.00	8.51376	670,883.95
14/6/2017	222,400.79	8.14295	1,810,999.01
19/11/2017	659,194.55	8.59325	5,664,620.26
17/8/2018	313,130.30	8.53920	2,673,882.26
26/7/2019	784,195.72	8.63973	6,775,243.18
14/8/2020	838,684.18	9.11320	7,643,095.00
29/9/2021	1,500,000.00	8.27096	12,406,447.35
29/9/2021	900,000.00	9.16981	8,252,828.81
Total:	5,296,405.54		45,897,999.82

Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	64,984,000.00	4,566,880.00	69,550,880.00	34,389,636.08	49.45%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	5,400,000.00	6,196,540.00	11,596,540.00	6,039,263.66	52.08%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	14,798,400.00	0.00	14,798,400.00	10,870,654.93	73.46%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales, personal	1,358,000.00	2,696,180.00	4,054,180.00	1,934,025.59	47.70%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	13,459,600.00	-13,459,600.00	0.00	0.00	0.00%
Total	100,000,000.00	0.00	100,000,000.00	53,233,580.26	

Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	19,872,000.00	0.00	19,872,000.00	6,123,373.71	30.81%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	4,830,000.00	0.00	4,830,000.00	4,267,427.20	88.35%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales, personal	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
Total	24,702,000.00	0.00	24,702,000.00	10,390,800.91	

Ejecución Presupuestaria del Año

Mes		Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero		0.00	18,000,000.00	237,519.38	1.32
Febrero	18,000,000.00	0.00	18,000,000.00	327,814.00	1.82
Marzo	18,000,000.00	0.00	18,000,000.00	293,281.00	1.63
Abril	18,000,000.00	0.00	18,000,000.00	260,381.00	1.45
Mayo	18,000,000.00	0.00	18,000,000.00	1,500,132.67	8.33
Junio	18,000,000.00	0.00	18,000,000.00	6,845,699.82	38.03
Total:		0.00		9,464,827.87	52.58%

Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

Concepto	Cuatrimeste 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	9,398,924.00	4,430,153.00	4,170,923.00

### VI. AVANCE FÍSICO

Componente/ Indicador/ Resultado/ Meta/ del Programa o Proyecto	Avance Físico en el Bimestre	Avance Físico Total
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0 %	0.00 %
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales, personal	2.55 %	47.70 %
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	1.78 %	73.46 %
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehículos, equipo, insumos y construcción.	1.30 %	63.98 %
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	11.56 %	51.33 %
Total:	3.44	47.29

### VII. COBERTURA TERRITORIAL

Territorio (Departamento - Municipio)	Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales)	Monto ejecutado Total
Total	0.00	0.00

### VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

% de Avance Acumulado de Ejecución

Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestada Año en curso
51.02 %	47.29 %	52.58 %

# IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y Acciones propuestas para superar la dificultad financiera

Desembolsos

Ejecución Financiera

Ejecución presupuestaria

Ejecución física



#### RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

#### I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Periodo que reporta:

Bimestre: 3

Año:

2022

Fecha de impresión:

08/07/2022

#### II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

### **DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO**

Código SIGEACI:

SIGEACI16

Nombre del Programa/Proyecto:

Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)

Dependencia:

SECRETARIA EJECUTIVA

Institución:

Consejo Nacional de Áreas Protegidas

Objetivo General:

Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecositemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes

prioritarios del Depto. de Huehuetenango

No. de Donación:

2010 67 164

Estado del proyecto:

Seguimiento

Fecha de suscripción:

19/2/2014

Fecha de inicio:

19/2/2014

Fecha de finalización vigente:

31/3/2024

Fuente Cooperante:

Alemania

#### III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

Monto Suscrito:

Q. 124,702,000.00

Monto total de desembolsos recibidos

Q. 45,897,999.82

(por la Fuente Cooperante): Monto ejecutado

Q. 53,233,580.26

(suscrito Fuente Cooperante):

Q. 10,390,800.91

Monto ejecutado

Q. 10,000,000.01

(suscrito Aporte Nacional):

Q. 63,624,381.17

Monto total ejecutado: % Avance Financiero:

51.02

% Avance Físico:

47.29

#### EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR

Proyecto Consolidación del SIGAP

ODF AFIED

DE AREAS

Elaborado por: LOURDES DEL ROSARIO ESCOBEDO LOPEZ

DIRECTORA DE PROYECTOS

Gerente/ Director/Coordinador

Responsable Área Tecnica: ENRIQUE FILEMO DIRECTOR REGIONAL NOROCCIDENTE DE DIRECCION

REGIONAL NOROCCIDENTE

CONA

Guatemala,

Lourdes de Rosario Escobedo López

Consolidación del SIGAP

Guatemala, C

Ing. Carlos Virgilio Martínez López Máxima autoridad de la Institución